

THOMSON



TTR500
*Digital
High
Definition
Terrestrial
Receiver*

User manual
Manuel d'utilisateur
Manuale utente
Manual del usuario
Brugervejledning
Vartotojo instrukcija
Инструкция пользователя

Look, Listen & Live
www.thomsonstb.net

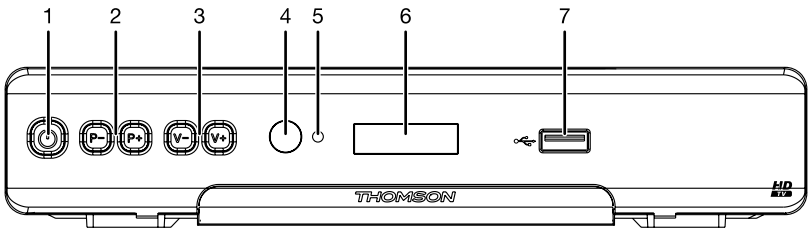


Fig. 1

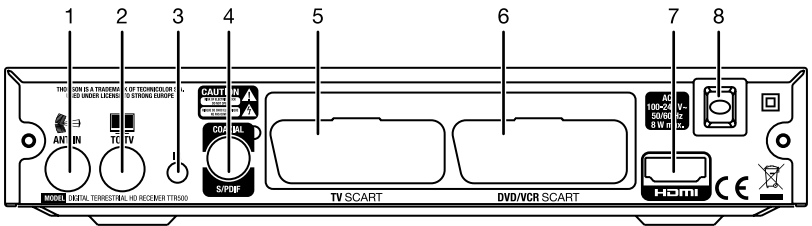


Fig. 2

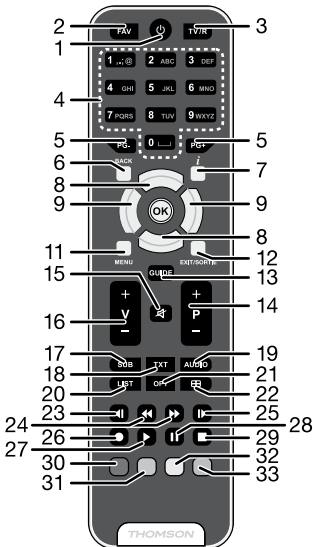


Fig. 3

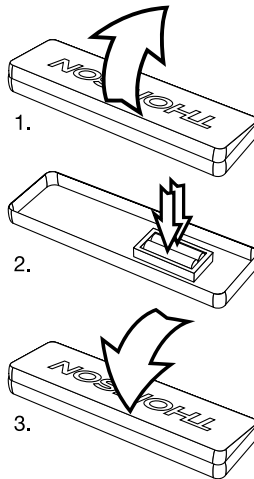


Fig. 4

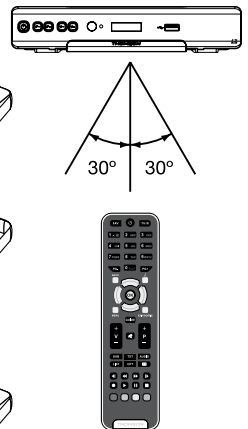


Fig. 5

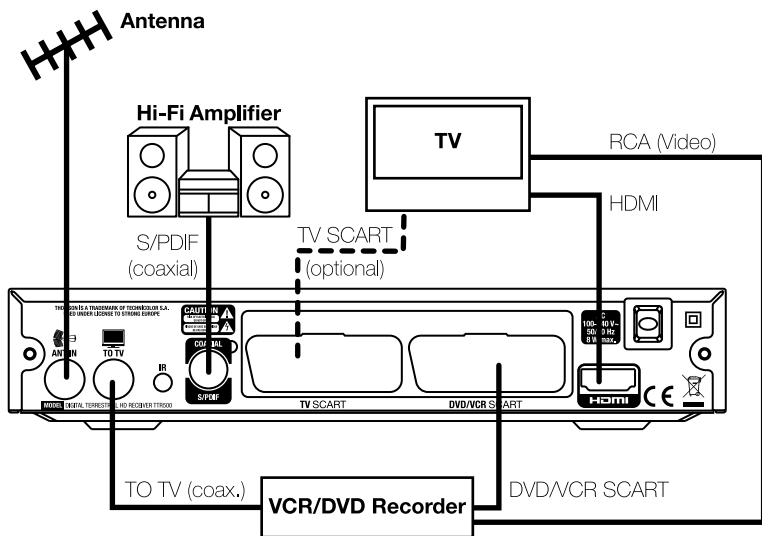


Fig. 6

TABLE DES MATIÈRES

1.0 INSTRUCTIONS	2
1.1 Consignes de sécurité	2
1.2 Stockage	3
1.3 Installation	3
2.0 VOTRE TERMINAL	4
2.1 Le code pin par défaut: 8888	4
2.2 Façade avant	4
2.3 Façade Arrière	4
2.4 Télécommande	4
2.5 Installation des piles	5
2.6 Utilisation de la télécommande	6
3.0 CONNEXION	6
3.1 Connexion à un téléviseur	6
3.2 Connexion au magnétoscope, amplificateur	6
3.3 Connecter et utiliser l'extension Infra Rouge	6
4.0 PREMIÈRE INSTALLATION	6
5.0 OPÉRATIONS DE BASE	7
5.1 Programme	7
5.2 Réglage Vidéo	8
5.3 Recherche Chaînes	9
5.4 Réglage heure	10
5.5 Option	10
5.6 Réglage Système	11
5.7 USB	12
6.0 FONCTION ENREGISTREMENT	14
A.1 PROBLÈMES ET SOLUTIONS	14
A.2 SPÉCIFICATIONS	15

1.0 INSTRUCTIONS

1.1 Consignes de sécurité

Le symbole de foudre dans un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence à l'intérieur de l'appareil de tensions électriques dangereuses assez puissantes pour représenter un risque d'électrocution.

Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral signale à l'utilisateur la présence d'importantes consignes d'opération et de service.

Lire toutes les instructions- Avant d'utiliser le produit, lisez attentivement toutes les instructions. Pour plus d'informations sur les accessoires tels que les batteries Ion Lithium, reportez-vous à la notice fournie avec ces accessoires.

Conserver le manuel d'utilisation- Conservez le manuel d'utilisation pour une consultation ultérieure

AVERTISSEMENT- Lisez attentivement et suivez scrupuleusement tous les avertissements affichés sur le produit et décrits dans ce manuel.

Suivre les instructions- Suivez toutes les instructions fournies avec le produit.

Entretien- Débranchez le cordon d'alimentation de ce produit avant de le nettoyer. Utilisez uniquement un linge légèrement humidifié pour nettoyer.

Accessoires- Pour votre sécurité et éviter d'endommager le produit, utilisez uniquement les accessoires recommandés par THOMSON.

Eau et humidité – Ne jamais utiliser ce produit à proximité de l'eau ou dans un endroit humide (tel que baignoire, lavabo, évier, lave linge, cave humide, piscine ou sous la pluie.....)

Emplacement- Pour éviter d'endommager le produit et éviter les blessures corporelles, ne jamais placer ce produit sur un support instable tel que pied, trépied, équerre, chariot. Pour monter ce produit, suivez strictement les instructions qui détaillent comment monter ce produit en toute sécurité et utilisez uniquement les accessoires de montage préconisés par le fabricant.

Alimentation- Connectez ce produit seulement à une prise comme décrite sur le label. Si vous n'êtes pas sûr du type de courant électrique distribué dans votre habitation, consultez votre fournisseur d'électricité

Terre et Polarisation- Certains produits vidéo sont équipés d'une prise de courant alternatif polarisée. Cette prise s'adapte dans la prise de courant; sinon, essayez de retourner la prise. Si la prise ne s'adapte toujours pas, contactez un électricien pour remplacer votre prise obsolète

Ventilation – Ouvertures- Les ouvertures permettent un bon fonctionnement du terminal et le protègent de la surchauffe. Ces ouvertures ne doivent pas être obstruées ou recouvertes. Ces ouvertures ne doivent pas être bloquées en posant le terminal sur un lit, canapé ou radiateur. Ce terminal ne peut pas être installé dans une bibliothèque ou étagère sauf si il y a une ventilation suffisante. Vérifiez que la ventilation est bien maintenue autour du terminal.

Protéger le câble d'alimentation - le cordon d'alimentation doit être placé de manière à ce que l'on ne puisse pas marcher dessus. Ne jamais mettre un objet lourd sur le cordon d'alimentation, ne jamais enrouler le cordon d'alimentation autour d'un pied de meuble. Garder la zone autour de la prise de secteur libre de tout autre objet électrique.

PRECAUTIONS GENERALES

Foudre- Pour protéger efficacement l'appareil pendant un orage ou s'il est inutilisé ou laissé sans surveillance pendant une longue période, débranchez-le de la prise murale et déconnectez l'antenne ou le réseau câblé.

Surcharge- Ne jamais surcharger vos prises et rallonges électriques; cela peut entraîner un risque d'incendie ou d'électrocution

Objet étranger ou liquide- Afin d'éviter les blessures corporelles causées par le feu ou un choc électrique, n'insérez jamais d'objet étranger dans le terminal et n'utilisez jamais le terminal à proximité d'un liquide ou d'un risque d'éclaboussure

Chaleur- N' utilisez jamais ou ne stockez pas ce terminal près d'une source de chaleur, même un amplificateur audio

Maintenance- Contactez un professionnel, n'ouvrez pas le capot au risque de vous exposer à de hautes tensions

Situations requérant une maintenance- Débranchez le terminal du secteur et contactez un professionnel dans les cas suivants:

1. Le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé
2. Du liquide a été renversé sur le terminal ou un objet est rentré dans le terminal
3. Le produit ne fonctionne pas normalement malgré le bon respect des instructions
4. Le produit est tombé ou cassé.
5. Lorsque le terminal montre des signes évidents de modification des performances

Pièces de rechanges- Assurez-vous que le professionnel utilise uniquement des pièces recommandées par le fabricant.

Contrôle de sécurité – Après chaque opération de maintenance, demandez au technicien de confirmer après test que le terminal est en parfait ordre de marche.

Télécommande - Envoi un signal Infra Rouge. Viser le capteur Infra Rouge du terminal avec la télécommande. Si le capteur a été couvert ou caché par un gros objet ou si il est exposé à une forte lumière du jour ou à une source de lumière artificielle (néon, lampe fluorescente), le capteur risque de ne pas recevoir correctement le signal de la télécommande. Dans ce cas, déplacez le terminal ou changez les sources de lumière.

1.2 Stockage

Votre terminal et ses accessoires sont stockés et livrés dans un emballage protégeant des décharges électriques et de l'humidité. Lors du déballage du produit, assurez-vous que toutes les pièces sont incluses et maintenez l'emballage hors de portée des enfants. Si vous déplacez votre terminal, ou si vous le retournez pour réparation sous garantie, assurez-vous de le faire dans son emballage d'origine avec tous les accessoires, à défaut la garantie serait nulle.

1.3 Installation

Nous vous recommandons de consulter un installateur professionnel pour mettre en service votre terminal. Autrement, veuillez suivre les instructions suivantes:

- Référez-vous au manuel d'utilisateur de votre téléviseur et/ou votre antenne.
- Vérifiez que les connecteurs Audio/Vidéo sont en bon état et bien protégés.
- Assurez-vous que les éléments extérieurs de l'antenne Hertzienne sont en bon état.

Afin de garantir une utilisation correcte de cet appareil, lisez attentivement ce manuel d'utilisation et conservez-le pour une consultation ultérieure éventuelle. Ce manuel fournit des instructions complètes pour l'installation et l'usage de ce terminal. Les symboles suivants seront utilisés comme suit:

AVERTISSEMENT Indique l'information d'avertissement.

Conseils Indique toutes autres informations additionnelles importantes ou utiles.

MENU (caractères en gras)

Représente un bouton sur la télécommande ou le terminal

Aller à (caractère en italique)

Représente une rubrique du menu à l'écran (OSD)

Accessoires

1. 1 manuel d'utilisation
2. 1 télécommande
3. 2x piles R03 (AAA type)
4. Extension Infra Rouge

NOTER: *Les piles ne doivent pas être rechargées, ouvertes, court-circuitées ou être utilisées avec d'autres types de piles. Si vous utilisez des piles rechargeables, nous recommandons un modèle NiMH type déchargement faible afin d'assurer une longue durée de fonctionnement de la télécommande.*

2.0 VOTRE TERMINAL

2.1 Le code pin par défaut: 8888

2.2 Façade avant

- | | |
|------------------------|---|
| 1. Touche Marche/Arrêt | Allume ou met en veille le récepteur |
| 2. P+ / P- | Pour changer de chaîne sans la télécommande |
| 3. V+ /V- | Pour changer le volume sans la télécommande |
| 4. Terminal IR | Reçoit le signal de la télécommande |
| 5. Indicateur veille | Indique si le terminal est allumé ou non
LED verte - le terminal est allumé
LED rouge – le terminal est en veille |
| 6. Affichage LED | Indique le N° |
| 7. USB | Permet de connecter un périphérique de stockage USB |

Fig. 1

2.3 Façade Arrière

- | | |
|-------------------------|---|
| 1. ANT IN | Reliez votre antenne à ce connecteur pour recevoir le signal. |
| 2. TO TV | Permet de relier votre téléviseur au terminal ou de raccorder un terminal supplémentaire. |
| 3. IR IN | Pour connecter l'extension Infra Rouge |
| 4. S/PDIF COAXIAL | Permet de se connecter à un amplificateur audio numérique. |
| 5. TV SCART | Permet de connecter le terminal au téléviseur avec un câble péritel. |
| 6. VCR SCART | Connexion à un DVD ou à un autre système vidéo. |
| 7. HDMI | Permet de connecter le terminal au téléviseur avec un câble HDMI. |
| 8. CABLE D'ALIMENTATION | Permet la connexion à la prise secteur électrique. |

Fig. 2

2.4 Télécommande


- | | |
|--|---|
| 1.  | Arrêt / Marche |
| 2. FAV | Affiche les chaînes favorites. |
| 3. TV/RADIO | Permet de commuter entre la télévision et la radio. |
| 4. 0-9 | Touches numérotées accès direct à une chaîne par son N° |
| 5. PG+/PG- | Permet de changer de chaîne vers le Haut/Bas |

Fig. 3

- | | |
|---------------------------|---|
| 6. BACK | Permet de sélectionner entre les 2 dernières chaînes regardées. |
| 7. i | Affiche les informations sur la chaîne en cours |
| 8. ◀▶ | Permet de naviguer dans le menu. |
| 9. ▲▼ | Permet de naviguer dans le menu. |
| 10. OK | Permet de confirmer une sélection dans le menu. |
| 11. MENU | Affiche le menu principal |
| 12. EXIT | Quitte le menu ou le sous menu. |
| 13. GUIDE | Affiche le guide électronique des programmes sans passer par le menu |
| 14. V+ / V- | Volume +/- |
| 15. MUTE | Coupe la sortie audio du terminal |
| 16. P+ / P- | Programme + / - (haut / bas dans le menu) |
| 17. SUBTITLE | Affiche la liste des langues de sous-titres disponibles sur la chaîne |
| 18. TXT | Affiche le télétexte (OSD) si disponible |
| 19. AUDIO | Permet de sélectionner la bande et la sortie Audio. |
| 20. LIST | Affiche la liste d'enregistrement disponible sur le périphérique de stockage connecté |
| 21. OPT | Allez à la fonction Lecture |
| 22. ⊞ | Change le format Vidéo entre les différents modes disponibles. |
| 23. ◀ /PREV | Passé à la piste précédente lors du playback |
| 24. ◀ /REV ▶/FWD | Retour lors du playback / Avancer lors du playback |
| 25. /NEXT | Passé à la piste suivante lors du playback |
| 26. ●/REC | Enregistre le programme de télévision sur le périphérique de stockage connecté |
| 27. ▶/PLAY | Démarrer ou reprendre lors du playback. |
| 28. /PAUSE | Pause playback. |
| 29. ■/STOP | Stop playback. |
| 30. RED | Pour les fonctions TELETTEXTE. |
| 31. GREEN | Pour les fonctions TELETTEXTE. En mode lecture, change la résolution en mode HDMI. |
| 32. YELLOW | Pour les fonctions TELETTEXTE. En mode lecture, sélectionne le mode d'entrée Vidéo. |
| 33. BLUE | Pour les fonctions TELETTEXTE. En mode lecture, ouvre les fonctions Réglage. |

2.5 Installation des piles

Enlevez le couvercle du compartiment de la télécommande et insérez 2 piles AAA.

Le schéma à l'intérieur du compartiment de la télécommande indique la manière correcte de placer les piles.

1. Enlever le couvercle
2. Positionner les piles
3. Fermer le couvercle

Fig. 4

NOTE: *Les piles ne doivent pas être rechargées, court-circuitées, mélangées ou utilisées avec d'autres types de piles.*

2.6 Utilisation de la télécommande

Dirigez la télécommande en direction du terminal numérique. La télécommande a un rayon d'action pouvant aller jusqu'à 7 m du terminal avec un angle de 60 degrés au plus.

Fig. 5

La télécommande ne pourra fonctionner si un obstacle se situe entre le téléviseur et la télécommande.

NOTEZ: que la lumière du soleil ou toute autre source de lumière intense diminuera la sensibilité de la télécommande.

3.0 CONNEXION

3.1 Connexion à un téléviseur

Fig. 6

3.2 Connexion au magnétoscope, amplificateur

Fig. 6

3.3 Connecter et utiliser l'extension Infra Rouge

L'extension Infra Rouge (IR) incluse vous permet de placer le récepteur hors du champ de vue (exemple: dans un meuble) tout en pouvant le contrôler. Branchez le connecteur de l'extension Infra Rouge à l'arrière du récepteur. Placez le capteur Infra Rouge de manière à ce qu'il puisse recevoir le signal de la télécommande. Une fois l'emplacement du capteur Infra Rouge choisi, retirez le film protecteur de l'adhésif à l'arrière du capteur, et collez-le en appuyant légèrement sur la surface où vous désirez le placer.

4.0 PREMIÈRE INSTALLATION

Après que toutes les connexions aient été effectuées correctement, allumez votre téléviseur et assurez-vous que le terminal est bien connecté à la prise secteur électrique. Si vous utilisez le terminal pour la première fois ou, si vous effectuez un réglage usine, le menu d'aide à l'installation apparaîtra à l'écran. Utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner un article du Menu.

1. *OSD Langue.* A l'aide des touches ◀▶ sélectionnez la langue de votre choix.
2. *Pays.* A l'aide des touches ◀▶ sélectionnez votre pays de résidence
3. *Antenne Active.* A l'aide des touches ◀▶ sélectionnez ON/OFF. Réglez sur ON seulement si vous utilisez une antenne intérieure ou extérieure active. Si vous choisissez ON, le terminal alimentera votre antenne avec un courant 5 V. Veuillez vous référer au manuel de votre antenne SVP
4. *Type de chaînes.* A l'aide des touches ◀▶ sélectionnez FTA/TOUT. Si vous choisissez FTA, le terminal installera seulement les chaînes FTA (non cryptées), si vous sélectionnez TOUT, le terminal installera toutes les chaînes diffusées
5. Sélectionner *Recherche des chaînes* et appuyez sur ▶ ou OK pour démarrer le scan automatique.

Le terminal indiquera l'avancement de la syntonisation. Une fois la recherche des chaînes effectuée, le terminal démarrera sur la 1ère chaîne de la liste. Vous êtes prêt à regarder la télévision.

5.0 OPÉRATIONS DE BASE

5.1 Programme

Appuyez sur **MENU** et sélectionnez *Programme* à l'aide des touches ◀▶. Appuyez sur **OK** ou la touche ▼ pour éditer le réglage du programme. Appuyez sur **EXIT** pour sortir du menu.

5.1.1 Editer un programme

Pour éditer vos préférences programme (Verrouiller, Passer, favoris, déplacer ou effacer), allez dans *éditer programme*. Ce menu requière un code Pin pour y accéder, entrez votre code pin ou entrez le code par défaut '8888' si vous ne l'avez pas modifié.

Sélectionner vos programmes favoris

Vous pouvez créer une liste de vos programmes favoris à laquelle vous pouvez accéder facilement.

1. Sélectionnez un programme préféré et appuyez sur la touche **FAVOURITE**. Un symbole en forme de cœur apparaîtra et le programme sera indiqué comme favori.
2. Répétez l'opération si vous souhaitez sélectionner plus de programmes favoris.
3. Pour confirmer et sortir du menu, appuyez sur la touche **EXIT**

Désactiver un programme TV et Radio favoris

Appuyez sur la touche **FAVORITE** de la télécommande lorsque vous êtes sur une chaîne marquée du symbole en forme de cœur.

Regarder un programme favori

1. En mode hors menu, appuyez sur la touche **FAVOURITE** afin d'afficher la liste des programmes favoris.
2. Sélectionnez le programme à l'aide des touches ▲▼
3. Appuyez sur **OK** pour confirmer.

Supprimer un programme TV ou Radio

1. Sélectionnez le programme que vous souhaitez effacer et appuyez sur la touche **BLEUE**, un message apparaîtra. Appuyez sur **OK** pour supprimer le programme. Appuyez sur **EXIT** pour annuler.
2. Répétez la manipulation si vous souhaitez supprimer d'autres programmes.

Sauter un programme TV ou Radio

Sélectionnez le programme que vous voulez passer et appuyez sur la touche **VERTE**.

Le programme sera marqué comme « à passer ». Le terminal passera ce programme lorsque que vous zapperez entre les programmes en mode visualisation.

1. Répétez la manipulation pour passer plus de programme.
2. Appuyez sur **EXIT** pour confirmer et sortir du menu.

Désactiver l'option passer un programme TV ou Radio

Appuyez sur la touche **VERTE** sur le programme marqué comme « à passer »

Déplacer un programme TV ou Radio

1. Sélectionnez un programme et appuyez sur la touche **ROUGE**, un symbole «déplacer» apparaîtra.
2. Déplacez le programme à l'aide des touches ▲▼
3. Appuyez sur **OK** pour confirmer.
4. Répétez la manipulation pour déplacer d'autres chaînes

Verrouiller un programme

Vous pouvez verrouiller des programmes TV ou Radio afin d'en limiter l'accès.

Sélectionnez un programme et appuyez sur la touche **JAUNE**, le programme sera marqué comme verrouillé.

1. Répétez l'opération pour verrouiller d'autres programmes.
2. Appuyez sur la touche **EXIT** pour confirmer et sortir.

Pour visionner un programme verrouillé il faut entrer le code Pin par défaut ou alors le dernier code PIN réglé.

Désactiver un verrou sur un programme TV ou Radio

Appuyez sur la touche **JAUNE** sur un programme marqué comme verrouillé.

5.1.2 EPG (Guide Electronique des Programmes)

L'EPG est un guide des chaînes à l'écran qui vous indique la programmation sur les 7 jours à venir. Appuyez sur la touche **GUIDE** pour accéder à ce menu.

Sélectionnez la chaîne pour laquelle vous souhaitez connaître la programmation. Si il y a plus d'une page de programmation appuyez sur la touche **BLEUE** pour accéder à la page du haut, appuyez sur la touche **JAUNE** pour accéder à la page du bas. Utilisez les touches ◀▶ pour accéder à la programmation d'autres chaînes.

Pour programmer un rappel sur un évènement appuyez sur la touche **OK** pour afficher la liste des évènements programmés, appuyez sur la touche **i**.

Vous trouverez plus d'informations à propos de la programmation de rappels chapitre

5.4.1 Programme.

5.1.3 Classer

Vous pouvez classer les chaînes selon les options suivantes:

LCN	Classer les chaînes comme diffusé par l'opérateur
ONID	Classer les chaînes selon l'identité du diffuseur
NOM	Trier les chaînes par ordre alphabétique
Service ID	Classer les chaînes selon leur station

5.1.4 LCN (Numérotation logique des chaînes)

Réglez sur ON ou OFF.

5.2 Réglage Vidéo

Appuyez sur la touche **MENU** et sélectionnez *Image*. Ce menu vous permet d'ajuster vos réglages vidéo. Sélectionnez une option à l'aide des touches ▲▼ et sélectionnez votre réglage à l'aide des touches ◀▶. Appuyez sur **EXIT** pour sortir.

Aspect Ratio

Vous pouvez choisir le format d'affichage de l'image entre 4:3 Pan Scan, 4:3 Letter Box, 16:9 Plein écran ou automatique.

NOTER: Vous pouvez modifier le format de sortie vidéo directement lorsque que vous regardez un programme en appuyant sur la touche **JAUNE** de la télécommande.

Résolution

Si la qualité de la vidéo n'est pas correcte, changez le réglage. Ces options de réglage correspondent aux réglages HDMI les plus courants.

480i:	Pour NTSC system TV.
480P:	Pour NTSC system TV.
576i:	Pour PAL system TV.
576P:	Pour le système PAL.
720P:	Pour les systèmes NTSC ou PAL.
1080i:	Pour les systèmes NTSC ou PAL.

NOTER: Vous pouvez modifier la résolution vidéo directement lorsque que vous regardez un programme en appuyant sur la touche **VERTE** de la télécommande.

Format TV

NTSC:	Pour le système TV NTSC.
PAL:	Pour le système TV PAL.

Sorties Vidéo

CVBS:	Sorties CVBS.
RGB:	Sorties RGB.

5.3 Recherche Chaînes

Appuyez sur la touche **MENU** et sélectionnez *recherche Chaînes*. Vous avez 2 options

Recherche Auto

Recherche et installe toutes les chaînes automatiquement. Cette option remplacera toutes les chaînes qui étaient déjà installées.

1. Sélectionnez *Recherche Auto* appuyer sur **OK** ou ► pour démarrer une recherche des chaînes.
2. Pour annuler la recherche appuyer sur **EXIT**.

Recherche Manuelle

Permet d'installer une nouvelle chaîne manuellement en sus des chaînes déjà installées.

1. Sélectionnez *Recherche Manuelle* et appuyez sur **OK** ou ►. L'écran de recherche manuelle apparaîtra.
2. Sélectionnez le numéro de chaîne à l'aide des touches ◀ ▶ ou entrez le numéro de la chaîne à l'aide des touches **0..9**
3. Appuyez sur **OK** pour démarrer la recherche.

Une fois la chaîne trouvée, elle sera sauvegardée et ajoutée à la liste existante.

ASTUCE: Les indicateurs de niveau et de qualité de signal montreront la présence de la chaîne recherchée.

Pays

Sélectionnez votre pays de résidence. Il est important de sélectionner le pays approprié car certains paramètres de syntonisation dépendent du pays.

Antenne Active

Active l'alimentation de l'antenne si requis par l'antenne connectée.

5.4 Réglage heure

Appuyez sur la touche **MENU** sélectionner *Heure*. Ce menu vous permet de régler l'heure selon différentes options et de régler des enregistrements automatiques de chaînes sur le programmeur.

Sélectionnez une option à l'aide des touches ▲▼ et ajuster l'option à l'aide des touches ◀▶ appuyez sur **EXIT** pour sortir du menu.

5.4.1 Programmation

Ce menu vous permet de programmer des enregistrements automatiques ou des mises des arrêts automatiques pour des chaînes/heures/dates définies.

Ajouter: Appuyez sur la touche **ROUGE** afin d'ajouter un nouveau programme, La fenêtre de dialogue apparente vous permet de sélectionner le type et le N° de chaînes, l'heure de début et de fin, le cycle (Une fois, quotidien, hebdomadaire) et le mode (visionnage ou enregistrement) Une fois tous les paramètres réglés, appuyez sur **OK** pour valider votre programmation.

Editer: Appuyez sur la touche **VERTE** pour éditer une programmation existante.

Supprimer: Appuyez sur la touche **BLEUE** pour supprimer une programmation

NOTER: *Si vous avez programmé un ou des enregistrements, assurez-vous de bien avoir connecté un périphérique de stockage. Vérifiez régulièrement si votre périphérique de stockage dispose d'un espace mémoire suffisant pour vos prochains enregistrements.*

Décalage Horaire

Sélectionnez auto ou manuel pour l'ajustement de décalage horaire GMT

Pays / Région

Sélectionnez votre pays et/ou votre région quand l'option décalage horaire est réglée sur Auto.

Fuseaux Horaires

Sélectionner votre fuseau horaire si votre option décalage horaire est réglée sur OFF

Mise en veille

Si réglée sur OFF cette option ne fonctionne pas. Sinon si l'option est réglée, un message vous avertissant de la mise en veille apparaîtra.

Appuyez sur **STANDBY** pour sortir.

5.5 Option

Appuyez sur **MENU** et sélectionnez *Option*. Ce menu vous permet de choisir le mode Audio numérique, la langue du Menu OSD, des Sous-titres et Audio.

Sélectionnez une option et ajustez les paramètres à l'aide des touches ◀▶

Appuyez sur **EXIT** pour sortir du menu.

Langues OSD

Permet de choisir la langue du menu OSD.

Langues Sous-titres

Permet de choisir la langue des sous-titres.

Langues Audio

Permet de choisir la langue Audio préférée, si la langue sélectionnée n'est pas disponible la langue part défaut du diffuseur sera utilisée.

Audio Numérique

Sélectionnez le mode de sortie Audio numérique.

PCM – Tout format Audio sera converti en format PCM.

RAW – Le format audio ne sera pas converti

OFF – Désactive la sortie Audio numérique

5.6 Réglage Système

Appuyez sur la touche **MENU** et sélectionnez *Système*. A l'aide des touches ▲▼ sélectionnez une option et ajustez comme souhaité à l'aide des touches ◀▶

Verrouillage parental

Vous pouvez restreindre l'accès aux programmes qui ne sont pas appropriés aux enfants.

Un Code PIN (votre code ou le 8888) vous sera demandé pour verrouiller une chaîne. Cette fonction dépend de l'opérateur. Cette fonction est disponible uniquement si le diffuseur fixe un niveau de moralité.

Régler le code PIN

Réglez ou changez le code PIN.

Entrez votre Code PIN ou le code PIN par défaut «8888» ensuite, entrez le nouveau code PIN, puis entrez à nouveau le code PIN pour confirmer. Une fois l'opération terminée, appuyez sur **EXIT** pour sortir du menu.

Restaurer les réglages par défaut

Réinitialisez votre terminal aux réglages usine

Dans le menu principal, sélectionnez *Restaurer réglages usine* puis appuyez sur **OK** ou ►.

Entrez votre code Pin ou le code PIN par défaut '8888' et appuyez sur **OK** pour confirmer. Cette opération effacera toutes les chaînes et tous les réglages. Le terminal redémarrera au guide de première installation.

Information

Affiche les informations sur les versions Hardware et software du modèle

Mise à jour logiciel

Si cette option est réglée sur ON, Le terminal recherchera automatiquement si une nouvelle mise à jour disponible est diffusée

Mise à jour logiciel à partir de la prise USB

Téléchargez la nouvelle mise à jour sur notre site Internet <http://www.thomsonstb.net> à la page support si disponible ou contactez votre revendeur.

Décompressez le fichier si nécessaire et copiez le sur le dossier «racine» de votre périphérique de stockage USB que vous brancherez ensuite à la prise USB du terminal. Sélectionnez *Multimédia – Musiquedans* le Menu et appuyez sur **OK**. Dans la liste de fichiers, sélectionnez le fichier qui contient la mise à jour et appuyez sur **OK** pour démarrer la mise à jour. La mise à jour prendra quelques instants. Une fois la mise à jour terminée, le terminal affichera le message «Mise à jour terminé redémarrer SVP» Il s'agit alors de couper l'alimentation puis de la rétablir.

ATTENTION: *N'éteignez pas le terminal pendant la mise à jour et le chargement des données. Ne débranchez pas la clé USB pendant la mise à jour. Ceci pourrait causer des dommages à la mémoire Flash ce qui nécessiterait une réparation.*

5.7 USB

Appuyez sur **MENU** et sélectionnez **USB**. Ce menu vous permet de lire les fichiers musiques et photos. Les formats compatibles sont les fichiers MP3, WMA, JPEG, BMP. Le terminal est compatible avec les périphériques USB avec système FAT et FAT32.

5.7.1 Multimédia

Si aucun périphérique USB est connecté un message d'avertissement «Pas de périphérique USB trouvé», s'affichera. Dans ce menu, vous pourrez sélectionner vos musiques, photos, films et enregistrement, pour se faire: appuyez sur **OK** pour accéder et lire vos fichiers.

Musique – Formats fichier supportés MP3 et WMA.

Photo – Formats fichier supportés JPG et BMP

VIDEO - Formats fichier supportés variés (MPG, MPEG, TS, VOB, MP4, AVI...)*

Enregistrement – affiche la liste des enregistrements.

Lecture de films et d'enregistrements

Dans le menu *Enregistrements* sélectionnez le dossier *mes enregistrements*, dans le menu *films* sélectionnez le dossier *films*.

Sélectionnez un fichier et appuyez sur **OK** pour démarrer en mode "preview". Utiliser la touche **ROUGE** pour commuter entre le plein écran et la liste des enregistrements.

Pendant la lecture vous pouvez utiliser les touches de contrôle telles que **II**, **▶▶**, **◀◀**, **■**.

De plus, dans la liste des enregistrements vous pouvez supprimer ou renommer des enregistrements.

Supprimer - Sélectionnez l'enregistrement que vous souhaitez supprimer et appuyez sur la touche **JAUNE**. Appuyez sur **OK** pour confirmer ou sur **EXIT** pour annuler.

Renommer - Sélectionnez l'enregistrement que vous souhaitez renommer et appuyez sur la touche **VERTE**, une fenêtre de dialogue apparaît à l'écran. A l'aide des touches fléchées, elle vous permettra de sélectionner les caractères, appuyez sur **OK** pour confirmer le choix du caractère. Une fois le nouveau nom entré, allez sur la touche **OK** de l'écran et appuyez sur la touche **OK** de la télécommande pour sauvegarder le nouveau nom

NOTER: *THOMSON ne peut pas garantir la lecture des fichiers vidéo dont les extensions sont listées ci-dessus, car cela dépend des Codec utilisés, du débit des données et de la résolution. SVP consulter la Hot Line THOMSON de votre pays pour plus d'information.*

5.7.2 Configuration photos

Durée de diaporama:

Vous pouvez régler la durée d'affichage de l'image de 1 à 8 secondes.

Mode Diaporama:

Vous pouvez régler le mode effet diaporama de 0~59 ou aléatoire.

Aspect Ratio:

garder

Affiche la photo dans son format original,

Changer:

Affiche la photo en plein écran.

5.7.3 Configuration film

Aspect Ratio:

Garder

Lit la vidéo dans son format original,

Changer:

Lit la vidéo en plein écran.

Sous-titres spécifiques:

Petit: affiche les sous-titres avec une police de petite taille.
Normal: affiche les sous-titres avec une police de taille moyenne.
Grand: affiche les sous-titres avec une police de grande taille.

Arrière plan Sous-titre:

Blanc: affiche les sous-titres dans un arrière plan blanc.
Transparent: affiche les sous-titres dans un arrière plan transparent.
Gris: affiche les sous-titres dans un arrière plan gris
Jaune Vert: affiche les sous-titres dans un arrière plan Jaune Vert

Couleur de police sous-titre:

Rouge: Affiche sous-titre en rouge.
Bleu: Affiche sous-titre en bleu.
Vert: Affiche sous-titre en vert.

NOTER: *THOMSON ne peut pas garantir la compatibilité (opération et/ou bus) avec les périphériques de stockage USB et ne peut être tenu responsable pour quelque perte de données que ce soit qui pourrait survenir lors du branchement au terminal.*
Si votre périphérique USB contient une quantité importante de données, le terminal peut nécessiter un temps de lecture plus long.

Certain périphérique de stockage USB peuvent être non reconnus, même si le type de fichier est supporté certains fichiers selon leur contenu peuvent ne pas être lus ou affichés correctement par le terminal.

5.7.4 Configuration d'enregistrement

Périphérique d'enregistrement:

Si vous avez plusieurs partitions sur votre périphérique de stockage – sélectionnez en une comme partition pour enregistrement par défaut. Il est recommandé de sélectionner une partition NTFS afin de pouvoir gérer des fichiers d'une taille supérieure à 4 GB.

Format:

Si vous choisissez le périphérique de stockage ou une partition de celui-ci, sélectionnez la partition et le système fichier qui sera utilisé. Déplacez le focus sur *Format* et appuyez sur **OK**. Reconfirmez en appuyant une nouvelle fois sur **OK**. L'opération de formatage prendra un certain temps, en fonction de la taille du périphérique ou de la partition à formater. Le message "Formatage terminé" apparaîtra une fois l'opération terminée.

ATTENTION: *La fonction formatage supprimera tous les enregistrements, toutes les données et informations présentes sur le périphérique USB. THOMSON ne peut pas être tenu responsable pour tout dommage ou perte de données sur le périphérique USB.*

6.0 FONCTION ENREGISTREMENT

Pour effectuer un enregistrement, il faut connecter un périphérique de stockage USB à la prise USB du récepteur. Sélectionnez la chaîne que vous souhaitez enregistrer et appuyez sur la touche **●**. L'enregistrement commencera. En haut à gauche de l'écran une notification d'enregistrement formée d'un point rouge clignotant et de la durée d'enregistrement apparaîtra. Vous ne pouvez pas changer de chaîne pendant un enregistrement.

Vous pouvez vérifier les détails d'un enregistrement en cours en appuyant sur la touche **i**.

Pour arrêter un enregistrement, appuyez sur la touche **■** de la télécommande

Vous pouvez aussi procéder à des enregistrements à partir du programmeur voir point 5.4.1 du manuel.

Taille moyenne des enregistrements (Les valeurs sont approximatives et dépendent du débit du diffuseur):

MPEG2 chaîne SD – 1 heure prend environ 2.2 GB

MPEG4 chaîne SD – 1 heure prend environ 1 GB

MPEG4 chaîne HD – 1 heure prend environ 4.5 GB

Accéder aux enregistrements: Vous pouvez accéder aux enregistrements en appuyant sur la touche LIST de la télécommande. Vous pouvez aussi accéder à la liste des enregistrements via le Menu – USB – Multimédia – Enregistrement SVP voir point 5.7.1 Multimédia.

A.1 PROBLÈMES ET SOLUTIONS

Il peut y avoir différentes raisons au dysfonctionnement du terminal. Si vous rencontrez des problèmes avec ce terminal ou son installation, veuillez tout d'abord lire attentivement les paragraphes appropriés de ce manuel d'utilisation et cette section "Problèmes & Solutions". Si le terminal ne fonctionne pas après vérification, contactez votre revendeur ou la Hotline. Ne pas ouvrir le capot du terminal, cela peut engendrer une situation à risque et entraînera la perte de la garantie.

Problème	Cause	Solution
Capteur IR ne s'allume pas	Prise secteur non branchée ou positionnée sur OFF Capteur IR mal connecté	Vérifiez les branchements
Aucun signal trouvé	L'antenne est débranchée L'antenne est endommagée ou mal orientée Hors de portée du signal numérique L'antenne active doit être activée	Vérifiez le câble de l'antenne Vérifiez l'antenne Vérifiez la couverture du signal numérique auprès de votre revendeur Allumez l'antenne active
Aucune Image/ Aucun Son sur TV	La sortie n'est pas correctement sélectionnée sur votre TV ou votre VCR n'est pas relié au secteur	Sélectionnez la bonne sortie TV Vérifiez l'alimentation Branchez bien fermement les câbles sur et entre le terminal et la TV
Message Chaîne cryptée	Chaîne à accès payant	Sélectionnez une autre chaîne

Problème	Cause	Solution
Aucune réponse aux ordres de la télécommande	Le terminal est éteint La télécommande n'est pas correctement dirigée Il y a un obstacle obstruant le signal entre la télécommande et la TV Les piles sont trop faibles	Allumez le terminal Dirigez la télécommande vers le terminal Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstacle Changez les piles de la télécommande
Vous avez oublié le code de verrouillage des chaînes		Contactez la hot line ou envoyez un email à notre équipe support via www.thomsonstb.net
Vous avez oublié le code de verrouillage du Menu		Contactez la hot line ou envoyez un email à notre équipe support via www.thomsonstb.net
Plus de réception numérique après déplacement du terminal dans une autre pièce.	La faible alimentation de l'antenne réduit le signal numérique reçu par le terminal.	Essayez une alimentation directe depuis l'antenne
Enregistrement non effectué	Périphérique de stockage non connecté. Il n'y a plus d'espace mémoire libre sur périphérique de stockage. Le format du périphérique de stockage n'est pas supporté.	Vérifiez si le périphérique de stockage est bien connecté. Effacez des données et essayez à nouveau. Vérifiez si votre périphérique de stockage est formaté en FAT ou FAT32.

A.2 SPÉCIFICATIONS

Démodulateur DVB-T

Modulation:	COFDM
Démodulation:	QPSK, 16/64QAM
IF Largeur de Bande:	7 ou 8 MHz
Intervalle de garde:	1/4, 1/8 1/16, 1/32
Code rate:	1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8

Décodeur Vidéo

Niveau de Profile:	MPEG-2 MP@ML, MP@HL, MPEG-4 H.264/AVC
Niveau d'entrée:	Max. 90 MBit/s
Aspect Ratio:	4:3 Pan & Scan, Letterbox, 16:9
Cadrage:	25 Hz (PAL), 30 Hz (NTSC)
Résolution Vidéo:	576p, 720p, 1080i

Décodeur Audio

Format Audio:	MPEG-1 Layer 1&2, Dolby Downmix
Mode Audio:	Mono L/R, Stéréo, AC3
Fréquence de Réponse:	~20 kHz, +/- 2 dB; 60 Hz ~ 18 kHz <+/- 0.5 dB
Taux d'échantillonnage:	32, 44.1, 48 kHz

Syntoniseur

Connecteur:	Femelle, IEC60169-2, 75 Ohm nominal
Gamme de fréquence:	VHF: 174 MHz to 230 MHz UHF: 470 MHz to 860 MHz
Niveau de Signal:	-78 dBm ~ -25 dBm
COFDM Spectrum:	COFDM 2K/8K-Carrier
Alimentation Antenne:	5 V DC max 50ma, protection court circuit

Système & Mémoire

CPU:	MSD7828
Mémoire Flash:	4 Mbytes
Mémoire Système:	128 Mbytes

Multimédia:

Lecture Vidéo – Formats supportés variés (MPG, MPEG, TS, VOB, MP4, AVI...)*

Lecture Audio – Formats MP3, WMA

Lecture Photo – Formats JPG, BMP

* THOMSON ne peut pas garantir la lecture des fichiers vidéo dont les extensions sont listées ci-dessus, car cela dépend des Codec utilisés, du débit des données et de la résolution.

Connecteurs

Entrée ANT, Sortie ANT
PERITEL TV (RGB, CVBS, Sortie Audio G/D avec contrôle volume)
PERITEL VCR (CVBS, Audio L/R)
HDMI (V/A-Output) Type A Version 1.0
S/PDIF Out (Coaxial)
USB 2.0, Type A Connecteur
Entrée Infra Rouge

Données Générales

Tension d'entrée:	100-240 V AC, 50/60 Hz
Consommation:	max 8 W
Consommation en veille:	0.60 W (sans disque dur externe)
Température de fonctionnement:	0 ~ +40° C
Température de stockage:	-10 ~ +50° C
Niveau d'Humidité:	10 ~ 85 % RH, non-condensée
Dimensions (L xP xH) in mm:	220 x 165 x 45
Poids:	1.2 kg

THOMSON déclare que ce point est conforme aux exigences de base et aux autres dispositions et directives applicables
CE 2004/108/EEC et 73/23/EEC
RoHS 2002/95/EEC

THOMSON est une marque de TECHNICOLOR S.A. utilisée sous licence par STRONG Europe

En raison de nos recherches et développements permanents, les caractéristiques techniques, designs et apparences des produits sont susceptibles d'être modifiés à tout moment. Tous noms de produits et logos sont des marques ou marques enregistrées de leurs propriétaires respectifs.

© THOMSON 2010. Tous droits réservés. 08/2010